

**TSG**

**TASTIERA DIGITALE A CODICE PROGRAMMABILE**  
**DIGITAL KEYBOARD WITH PROGRAMMABLE CODES**  
**DIGITALES CODESCHLOSS MIT PROGRAMMIERBAREM CODE**  
**CLAVIER NUMÉRIQUE À CODE PROGRAMMABLE**  
**TECLADO DIGITAL CON CÓDIGO PROGRAMABLE**



**GUIDA ALL'INSTALLAZIONE**  
**INSTALLATION GUIDE**  
**INSTALLATIONSANLEITUNG**  
**NOTICE D'INSTALLATION**  
**GUÍA PARA LA INSTALACIÓN**

Tastiera digitale a codice programmabile (max. 50 codici) via radio con ricevitore mod. RXDC per decodifica.

### INSTALLAZIONE TASTIERA

- Rimuovere, con l'aiuto di un cacciavite (vedi fig. 1), la mascherina copriviti (fig. 2);
- dopo aver rimosso le viti (fig. 3), dividere il frontalino tastiera dalla base alloggiamento batteria;
- collegare la batteria al frontalino tastiera come mostrato in fig. 4;
- fissare opportunamente la base alloggiamento batteria al supporto che si utilizza (adoperare tasselli ad espansione Ø 5mm se si fissa la tastiera a muro, oppure viti autoperforanti Ø 3,5 mm per supporti in ferro o acciaio, oppure viti autofilettanti Ø 3,5 mm per supporti in legno e similari), prestando attenzione a posizionare la scritta verso l'alto (fig. 5) affinché l'eventuale condensa abbia uno scolo (1 fig.5);
- una volta fissata la base alloggiamento batteria al supporto, montare il frontalino tastiera con la batteria collegata fermandolo con le 2 viti in dotazione (fig. 6);
- infine montare la mascherina copriviti con una semplice pressione delle dita (fig.7).

### MODIFICA DEL CODICE MASTER (MASTERCODE)

L'impostazione di fabbrica del codice Master è: 1234.

Per modificarlo, inserire il codice di fabbrica seguendo la sequenza di numeri (1234), digitare quindi il nuovo codice (4 numeri) e confermarlo ripetendo la nuova sequenza di numeri.

**N.B. A questo punto il nuovo codice è memorizzato.  
Consigliamo di annotare il nuovo codice Master.**

### RESET DELLA MEMORIA

Il codice Master è necessario per dare inizio alle fasi di Reset della memoria, Creazione e Cancellazione di un codice.

È consigliato, prima di effettuare l'immissione del proprio codice, un reset della memoria. Per eseguirlo, attenersi alla seguente procedura:

☞ ☞ Mastercode 1 2 3 4 ☞ ☞ ☞ ☞ 5 ☞ ☞ ☞ ☞ Mastercode 1 2 3 4 ☞ ☞ ☞ ☞

La tastiera emetterà 1 beep lungo a conferma dell'avvenuta operazione.

### CREAZIONE NUOVO CODICE (ES. 1111 - CODICE PERSONALE)

I codici devono avere da un minimo di 2 cifre ad un massimo di 4 cifre.

Dopo aver effettuato il reset della memoria, procedere con la creazione del nuovo codice:

☞ ☞ Mastercode 1 2 3 4 ☞ ☞ ☞ ☞ 3 ☞ ☞ ☞ ☞ 1 1 1 1 (codice personale) ☞ ☞ ☞ ☞ 1 1 1 1 (codice personale) ☞ ☞ ☞ ☞

La tastiera emetterà 1 beep lungo a conferma dell'avvenuta operazione.

### TRASMISSIONE DEL CODICE AL RICEVITORE

Prima di procedere con la trasmissione del codice, assicurarsi di essere entrati in modalità programmazione sul ricevitore mod. RXDC (Premere il pulsantino PS1 sul ricevitore – 1 volta per selezionare il canale 1 del ricevitore, 2 per il canale 2, 3 per il canale 3 e 4 per il canale 4 -, si accenderà il led rosso in corrispondenza del canale selezionato a conferma dell'entrata in fase di programmazione), quindi procedere come segue:

☞ ☞ ☞ ☞ 1 1 1 1 (codice personale) ☞ ☞ ☞ ☞

A conferma dell'avvenuta trasmissione, si spengerà il led rosso del ricevitore.

### CANCELLAZIONE DI UN CODICE

Per cancellare un codice dalla tastiera, procedere come segue:

☞ ☞ ☞ ☞ Mastercode 1 2 3 4 ☞ ☞ ☞ ☞ 4 ☞ ☞ ☞ ☞ 1 1 1 1 (codice personale) ☞ ☞ ☞ ☞ 1 1 1 1 (codice personale) ☞ ☞ ☞ ☞

La tastiera emetterà 1 beep lungo a conferma dell'avvenuta operazione.

Ogni qualvolta si cancella un codice dalla tastiera, si consiglia di cancellarlo anche sul relativo canale del ricevitore al fine di evitare un accumulo di codici inutilizzati sul ricevitore (max. 64 codici per canale).

**N.B. In caso di digitazione errata del codice, al premere il tasto ☞ ☞ ☞ ☞, la tastiera emetterà un doppio beep a segnalazione dell'errore. ripetere la sequenza esatta del codice impostato.**



Digital keyboard with remotely programmable codes (max. 50 codes) and mod. RXDC decoding receiver.

### KEYBOARD INSTALLATION

- Remove the screw cover (fig. 2) with a screwdriver (fig. 1);
- after having removed the screws (fig. 3), remove the keyboard front from the battery casing;
- connect the battery to the keyboard front as shown in fig. 4;
- fix the battery casing to the chosen support (use 5 mm Ø screw anchors if fixing the keyboard to the wall or 3.5 mm Ø self-drilling screws for metal or steel supports, or 3.5 mm Ø self tapping for wooden or similar supports), making sure that the writing is at the top (fig. 5) so that possible condensation can drain (1 fig. 5);
- Once the battery casing has been fixed to the support, fit the keyboard front with the battery connected and fix it with the 2 supplied screws (fig. 6);
- Finally simply push the screw cover into place (fig. 7).

### MODIFICATION OF THE MASTERCODE

The factory setting of the mastercode is: 1234.

To modify it, introduce the factory code following the sequence (1234), then introduce the new code (4 numbers) and confirm by repeating the new sequence of numbers.

#### N.B. The new code is now memorised.

It is a good idea to note down the new Mastercode.



### MEMORY RESET

The Mastercode is required in order to begin the memory reset and creation and cancellation of a code.

The memory should ideally be reset before introducing your code. To do so, perform the following procedure:

Mastercode 1 2 3 4 ↓ Mastercode 5 ↓ Mastercode 1 2 3 4 ↓

The operation is confirmed with a single long beep.

### CREATION OF A NEW CODE (E.G. 1111 – PERSONAL CODE)

The codes must have a minimum of 2 and a maximum of 4 digits.

After the memory has been reset, proceed with the creation of a new code:

Mastercode 1 2 3 4 ↓ Mastercode 3 ↓ Mastercode 1 1 1 1 (personal code) ↓ 1 1 1 (personal code) ↓

The operation is confirmed with a single long beep.

### TRANSMISSION OF THE CODE TO THE RECEIVER

Before proceeding with the code transmission, make sure you are in the programming mode on the mod. RXDC receiver (Press the PS1 button on the receiver – once to select channel 1 of the receiver, twice for channel 2, three times for channel 3 and four times for channel 4 -, the red LED that corresponds to the selected channel will light confirming that the programming phase is active), then proceed as follows:

1 1 1 1 (personal code) ↓

The red LED on the receiver switches off confirming that the transmission has taken place.


### CANCELLATION OF A CODE

Proceed as follows to cancel a code from the keyboard:

Mastercode 1 2 3 4 ↓ Mastercode 4 ↓ Mastercode 1 1 1 1 (personal code) ↓ 1 1 1 (personal code) ↓

The operation is confirmed with a single long beep.

Each time a code is cancelled from the keyboard it is also advisable to cancel it from the related channel on the receiver so as to avoid a build-up of unused codes on the receiver (max. 64 codes per channel).

N.B. If the code is introduced incorrectly the keyboard emits a double beep error signal when the  button is pushed. Repeat the correct sequence of the set code.

Digitales Codeschloss mit programmierbarem Code (max. 50 Codes) funkgesteuert, mit Empfänger Mod. RXDC für die Decodierung.

### INSTALLATION DES CODESCHLOSSES

- Die Schraubenabdeckung (Abb. 2) mit einem Schraubenzieher entfernen (siehe Abb. 1);
- nachdem die Schrauben entfernt sind (Abb. 3), die Front des Codeschlusses von der Basis trennen, in der sich die Batterie befindet;
- die Batterie wie in Abb. 4 gezeigt an der Front des Codeschlusses anschließen;
- die Basis mit dem Batterieabteil an der Halterung befestigen, die man benutzen will (Spreizdübel Ø 5mm verwenden, wenn man das Codeschloss an der Wand befestigt, oder selbstschneidende Schrauben Ø 3,5 mm für Eisen- oder Stahlhalterungen, oder selbstschneidende Schrauben Ø 3,5 mm für Halterungen aus Holz oder ähnlichem). Achtung: die Schrift muss nach oben gerichtet sein (Abb. 5), damit eventuelles Kondensat abfließen kann (1, Abb.5);
- nachdem die Basis mit dem Batterieabteil an der Halterung befestigt ist, wird die Front des Codeschlusses mit der angeschlossenen Batterie montiert und mit den Nr. 2 mitgelieferten Schrauben befestigt (Abb. 6);
- abschließend die Schraubenabdeckung durch einfachen Fingerdruck einfügen (Abb. 7).

### ÄNDERUNG DES MASTERCODES

Die werkseitige Einstellung des Mastercodes ist: 1234.

Um den Mastercode zu ändern, den Werkscode in der korrekten Reihenfolge (1234) eingeben, dann den neuen Code (4 Zahlen) eintippen und bestätigen, indem die neue Zahlenfolge wiederholt wird.

**N.B. Der neue Code ist somit gespeichert.**  
**Schreiben Sie sich den neuen Mastercode bitte auf.**



### RESET DES SPEICHERS

Der Mastercode ist notwendig, um das Reset des Speichers auszuführen und einen Code zu erstellen bzw. zu löschen.

Vor der Eingabe des eigenen Codes wird empfohlen, ein Reset des Speichers auszuführen. Hierzu wie folgt vorgehen:

☞ ☞ Mastercode 1 2 3 4 ☞ ☞ 5 ☞ ☞ Mastercode 1 2 3 4 ☞ ☞

Das Codeschloss wird den erfolgten Vorgang mit einem langen Biepton bestätigen.

### ERSTELLEN EINES NEUEN CODES (BEISP.: 1111 – PERSÖNLICHER CODE)

Die Codes müssen aus mindestens 2 Zahlen bis höchstens 4 Zahlen bestehen.

Nachdem das Reset des Speichers durchgeführt ist, kann der neue Code erstellt werden:

☞ ☞ Mastercode 1 2 3 4 ☞ ☞ 3 ☞ ☞ 1 1 1 1 (persönlicher Code) ☞ ☞ 1 1 1 1 (persönlicher Code) ☞ ☞

Das Codeschloss wird den erfolgten Vorgang mit einem langen Biepton bestätigen.

### ÜBERTRAGUNG DES CODES ZUM EMPFÄNGER

Bevor der Code übertragen wird, ist sicher zu stellen, dass sich der Empfänger Mod. RXDC im Modus Programmierung befindet (die Taste PS1 am Empfänger drücken – 1 Mal zur Auswahl von Kanal 1 des Empfängers, 2 Mal für Kanal 2, 3 Mal für Kanal 4 und 4 Mal für Kanal 4 -, die rote LED des gewählten Kanals wird aufleuchten und somit bestätigen, dass man sich in Programmierung befindet), dann wie folgt vorgehen:

1 1 1 1 (persönlicher Code) ☞ ☞

Als Bestätigung der erfolgten Übertragung wird sich die rote LED des Empfängers ausschalten.

### LÖSCHEN EINES CODES

Um einen Code aus dem Codeschloss zu löschen, ist wie folgt vorzugehen:

☞ ☞ Mastercode 1 2 3 4 ☞ ☞ 4 ☞ ☞ 1 1 1 1 (persönlicher Code) ☞ ☞ 1 1 1 1 (persönlicher Code) ☞ ☞

Das Codeschloss wird den erfolgten Vorgang mit einem langen Biepton bestätigen.

Wenn ein Code aus dem Codeschloss gelöscht wird, muss dieser auch am entsprechenden Empfängerkanal gelöscht werden, um zu vermeiden, dass sich nicht benutzte Codes im Empfänger ansammeln (max. 64 Codes pro Kanal).

**N.B. Wenn man den Code falsch eintippt, gibt das Codeschloss beim Druck auf Taste ☞ zwei Bieptöne als Fehlermeldung ab. Die Eingabe des Codes korrekt wiederholen.**

Clavier numérique à code programmable (max. 50 codes) par radio avec récepteur mod. RXDC pour décodage.

## INSTALLATION CLAVIER

- Enlever, avec l'aide d'un tournevis (voir fig. 1), le couvercle de protection des vis (fig. 2) ;
- Après avoir enlevé les vis (fig. 3), séparer la façade du clavier de la base pour le logement de la pile ;
- connecter la pile à la façade du clavier comme l'indique la fig. 4 ;
- fixer comme il se doit la base pour le logement de la pile au support prévu (utiliser des chevilles à expansion Ø 5 mm si le clavier est fixé au mur ou des vis autotaraudeuses Ø 3,5 mm pour les supports en fer ou acier, ou des vis autotaraudeuses Ø 3,5 mm pour les supports en bois ou similaires), en faisant attention à positionner l'inscription vers le haut (fig. 5) pour assurer l'évacuation de l'éventuel condensat (1 fig.5) ;
- quand la base de logement de la pile est fixée au support, monter la façade du clavier avec la pile connectée en la fixant avec les 2 vis fournies (fig. 6) ;
- clipser ensuite le couvercle de protection des vis avec une simple pression des doigts (fig.7).

## MODIFICATION DU CODE MASTER (MASTERCODE)

Le paramétrage par défaut du code Master effectué à l'usine est : **1234**.

Pour le modifier, entrer le code d'usine en suivant l'ordre des numéros (1234), entrer ensuite le nouveau code (4 numéros) et le confirmer en répétant la nouvelle séquence de numéros.

**N.B. Le nouveau code est maintenant mémorisé.**

**Nous conseillons de prendre note du nouveau code Master.**



## REMISE À ZÉRO DE LA MÉMOIRE

Le code Master est nécessaire pour lancer les phases de remise à zéro de la mémoire, création et effacement d'un code.

Avant d'entrer son propre code, il est conseillé d'effectuer une remise à zéro de la mémoire. Pour cela, exécuter la procédure suivante :

Mastercode 1 2 3 4 ↓ Mastercode 5 ↓ Mastercode 1 2 3 4 ↓ Mastercode 1 2 3 4 ↓

Le clavier émettra 1 bip prolongé confirmant que l'opération a eu lieu.

## CRÉATION NOUVEAU CODE (EX. 1111 - CODE PERSONNEL)

Les codes doivent avoir d'un minimum de 2 chiffres à un maximum de 4 chiffres.

Après avoir remis la mémoire à zéro, procéder à la création du nouveau code :

Mastercode 1 2 3 4 ↓ Mastercode 3 ↓ Mastercode 1 1 1 1 (code personnel) ↓ Mastercode 1 1 1 1 (code personnel) ↓

Le clavier émettra 1 bip prolongé confirmant que l'opération a eu lieu.

## TRANSMISSION DU CODE AU RÉCEPTEUR

Avant de procéder à la transmission du code, s'assurer que l'on est entré en mode programmation sur le récepteur mod. RXDC (Presser la touche PS1 sur le récepteur - 1 fois pour sélectionner le canal 1 du récepteur, 2 pour le canal 2, 3 pour le canal 3 et 4 pour le canal 4 -, la led rouge s'allume au niveau du canal sélectionné confirmant l'entrée en phase de programmation), puis procéder comme suit :

1 1 1 1 (code personnel) ↓

En confirmation de la transmission, la led rouge du récepteur s'éteindra.

## EFFACEMENT D'UN CODE

Pour effacer un code du clavier, procéder comme suit :

Mastercode 1 2 3 4 ↓ Mastercode 4 ↓ Mastercode 1 1 1 1 (code personnel) ↓ Mastercode 1 1 1 1 (code personnel) ↓

Le clavier émettra 1 bip prolongé confirmant que l'opération a eu lieu.

À chaque fois qu'on efface un code du clavier, il est conseillé de l'effacer aussi sur le canal correspondant du récepteur afin d'éviter l'accumulation de codes inutilisés sur le récepteur (max. 64 codes par canal).

**N.B. En cas de saisie erronée du code, presser la touche #, le clavier émettra un double bip signalant l'erreur. Entrer de nouveau le code dans le bon ordre.**

Teclado digital con código programable (máx. 50 códigos) vía radio con receptor mod. RXDC para descodificación.

### INSTALACIÓN DEL TECLADO

- Saque, ayudándose con un destornillador (véase fig. 1), la tapadera que cubre los tornillos (fig. 2);
- después de sacar los tornillos (fig. 3), separe el frontal del teclado de la base de alojamiento de la batería;
- conecte la batería al frontal del teclado tal como se muestra en la fig. 4;
- fije de forma adecuada la base de alojamiento de la batería al soporte que se utiliza (utilice tacos de expansión de 5mm de diámetro si se fija el teclado a la pared, tornillos autoperforantes de 3,5 mm de diámetro para soportes de hierro o de acero o tornillos autoroscantes de 3,5 mm de diámetro para soportes de madera o similares), prestando atención para colocar la parte escrita hacia arriba (fig. 5) de manera que el agua de condensación eventual disponga de un desagüe (1 fig.5);
- después de fijar la base de alojamiento de la batería al soporte, monte el frontal del teclado con la batería conectada, sujetándolo con los 2 tornillos presentes en el equipamiento de base (fig. 6);
- por último, monte la tapadera que cubre los tornillos con una simple presión de los dedos (fig.7).

### MODIFICACIÓN DEL CÓDIGO MASTER (MASTERCODE)

La configuración de fábrica del código Master es: 1234.

Para modificarlo, introduzca el código de fábrica siguiendo la secuencia de números (1234), copie luego el nuevo código (4 números) y confirme repitiendo la nueva secuencia de números.

**N.B.** Ahora el nuevo código ya está memorizado.

Le aconsejamos que anote el nuevo código Master.



### RESET DE LA MEMORIA

El código Master es necesario para dar inicio a las fases de reset de la memoria, creación y anulación de un código.

Le aconsejamos efectuar un reset de la memoria antes de llevar a cabo la inmisión del propio código. Para efectuar el reset, siga el procedimiento siguiente:

Mastercode Mastercode

El teclado emitirá 1 tono de aviso largo para confirmar que la operación se ha llevado a cabo.

### CREACIÓN DEL NUEVO CÓDIGO (EJ. 1111 - CÓDIGO PERSONAL)

Los códigos tienen que disponer desde un mínimo de 2 cifras hasta un máximo de 4 cifras.

Después de efectuar el reset de la memoria, continúe con la creación del nuevo código:

Mastercode (código personal) (código personal)

El teclado emitirá 1 tono de aviso largo para confirmar que la operación se ha llevado a cabo.

### TRANSMISIÓN DEL CÓDIGO AL RECEPTOR

Antes de transmitir el código, asegúrese de que ha entrado en modalidad programación en el receptor mod. RXDC (presione el botoncito PS1 del receptor - 1 vez para seleccionar el canal 1 del receptor, 2 veces para el canal 2, 3 para el canal 3 y 4 para el canal 4 -, se encenderá el piloto rojo que se encuentra al lado del canal seleccionado para confirmar la entrada en fase de programación), luego haga lo siguiente:

(código personal) .

El piloto rojo del receptor se apagará para confirmar que la transmisión ha tenido lugar.

### ANULACIÓN DE UN CÓDIGO

Para anular un código desde el teclado, haga lo siguiente:

Mastercode (código personal) (código personal)

El teclado emitirá 1 tono de aviso largo para confirmar que la operación se ha llevado a cabo.

Cada vez que anule un código desde el teclado, le aconsejamos que lo anule también en el relativo canal del receptor para evitar una acumulación de códigos inutilizados en el receptor (máx. 64 códigos por canal).

**N.B.** Si se produce un error al copiar el código, cuando pulse la tecla el teclado emitirá un doble tono de aviso para señalar el error. Repita la secuencia exacta del código configurado.

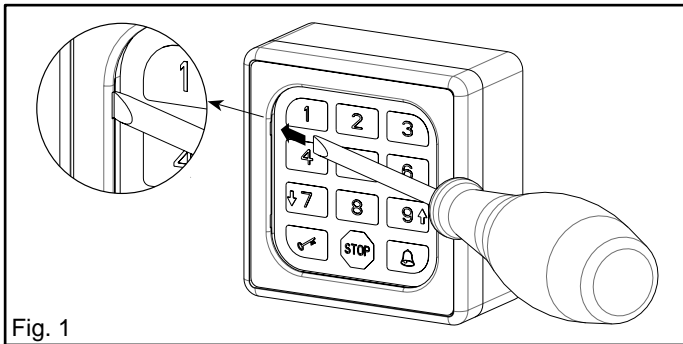


Fig. 1

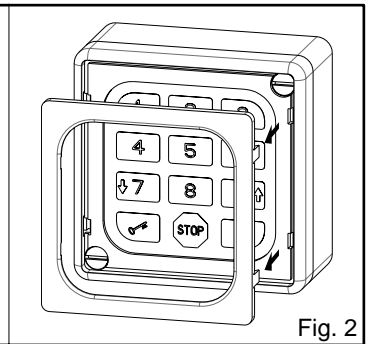


Fig. 2

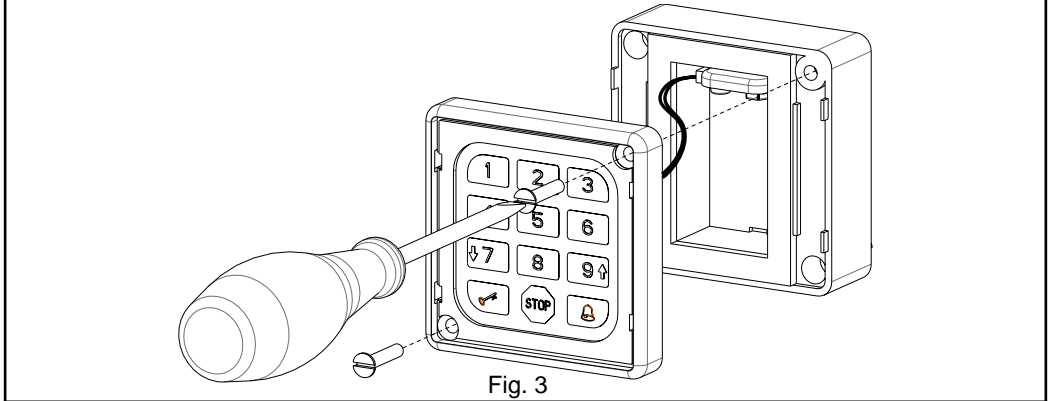


Fig. 3

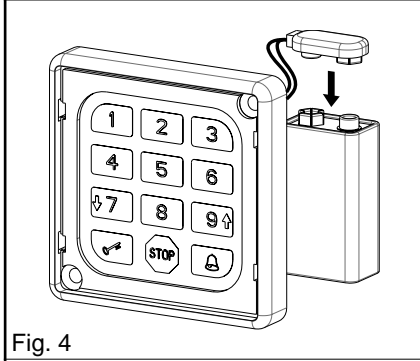


Fig. 4

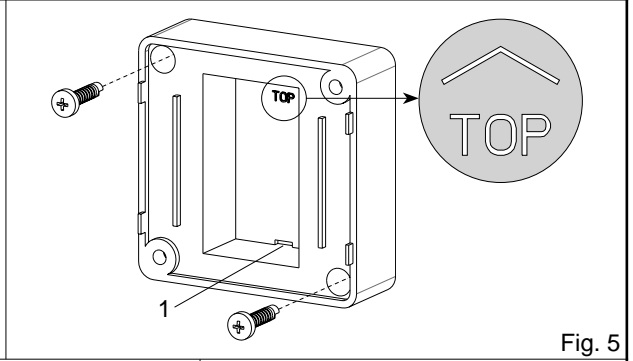


Fig. 5

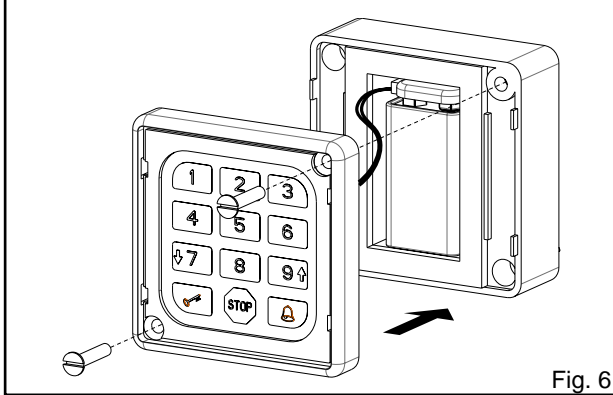


Fig. 6

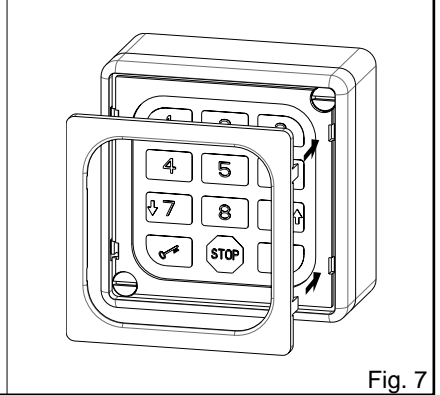


Fig. 7



Servizio Assistenza Tecnica (Italia)

VERDE

840 500122

ADDEBITO RIPARTITO

*Dal lunedì 08.00 - 12.00  
al venerdì 14.00 - 18.00  
solo dall'Italia*



Via E. Fermi,43  
36066 Sandrigo (VI) ITALY  
Tel. 0039 0444 750190  
Fax 0039 0444 750376

E-mail: [info@tauitalia.com](mailto:info@tauitalia.com)  
<http://www.tauitalia.com>